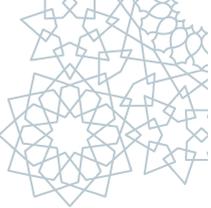




RUGENDAS, J. M. 1843. *A Catedral e a Praça Maior de Lima.*





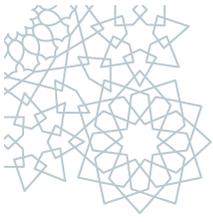
# La ruta de Estuardo Núñez y otras miradas en la literatura de viaje del Perú

Patricia B. Vilcapuma Vines

*Viajar es tomar conciencia del mundo,  
intentar apresar, bajo los cromatismos  
más superficiales, las raíces comunes  
en que se asienta la humanidad*

Guillermo Díaz Plaja, Teoría del Viaje

Investigadora de la Universidad de San Martín  
de Porres y miembro de la Asociación Peruana de  
Literatura Comparada



## A TRAJETÓRIA DE ESTUARDO NÚÑEZ E OUTROS OLHARES ACERCA DA LITERATURA DE VIAGEM DO PERU

Este artigo apresenta um levantamento das descobertas de relatos de viagens feitos por Estuardo Núñez em seus estudos pioneiros nessa área. Pesquisador peruano cuja obra contribuiu para a literatura comparada e de viagem em sua terra natal, Núñez também relata experiências de viajantes peruanos em outras regiões da América do Sul, notadamente no Brasil. Em sua obra, o Peru adquiriu novas imagens, que mesclam ficção e realidade.

## LA RUTA DE ESTUARDO NÚÑEZ Y OTRAS MIRADAS EN LA LITERATURA DE VIAJE DEL PERÚ

Este artículo presenta un levantamiento de las descubiertas de relatos de viajes hechos por Estuardo Núñez en sus estudios pioneros en esta área. Investigador peruano cuya obra contribuyó para la literatura comparada y de viaje en su tierra natal, Núñez también relata experiencias de viajeros peruanos en otras regiones de la América del Sur, notadamente en Brasil. En su obra, el Perú adquirió nuevas imágenes, que mezclan ficción y realidad.

## طريق الكاتب نونس و نظرات أخرى في أدب أسفار دولة البيرو

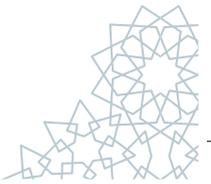
يقدم هذا المقال بحثاً عن اكتشاف لتقارير الاسفار التي قام بها إستواردو نونس الذي كان سابقاً لدراسة هذا الميدان . يتحدث الباحث القادم من البيرو في مجال الادب المقارن و السفر عن تجارب اسفار مواطنين من البيرو إلى مناطق أخرى من أمريكا الجنوبية و خصوصاً إلى البرازيل . و قد ربح البيرو، في عمل الكاتب ، صوراً جديدة اختلط فيها الخيال بالحقيقة .

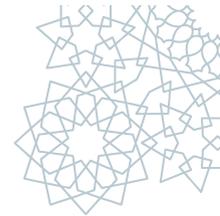
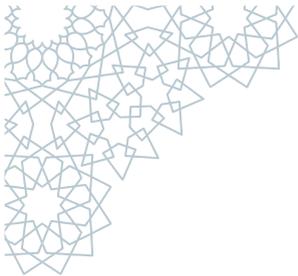
## LA ROUTE DE NÚÑEZ ET D'AUTRES REGARDS DANS LA LITTÉRATURE PÉRUVIENNE DU VOYAGE

Cet article présente une liste de découvertes de récits de voyages d'Estuardo Núñez, études pionnières en ce domaine. Chercheur péruvien, dont l'oeuvre contribua à la littérature comparée et de voyage dans son pays natal, Núñez relate aussi des expériences de voyageurs péruviens dans d'autres contrées d'Amérique du Sud, notamment au Brésil. Son oeuvre a enrichi le Pérou de nouvelles images qui mélangent fiction et réalité.

## THE ROUTE OF ESTUARDO NÚÑEZ AND OTHER CONSIDERATIONS IN PERUVIAN TRAVEL LITERATURE

This article presents a study of travel accounts discovered by Estuardo Núñez in his pioneering research in this area. Núñez, a Peruvian researcher whose work has contributed to comparative and travel literature in his native land, also narrates the experiences of Peruvian travelers in other regions of South America, most notably in Brazil. Through his work, Peru has acquired new kind of literary imagery, one that combines fiction and reality.

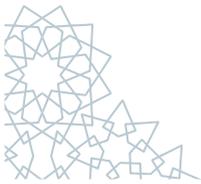


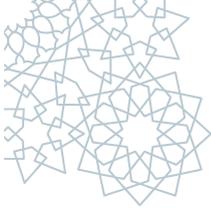


Esta comunicación se centrará en el trabajo realizado por Estuardo Núñez Hague, estudioso peruano que dedicó gran parte de su labor intelectual a recopilar y hacer estudios críticos acerca de la producción escrita que dejaron los diversos viajeros extranjeros que visitaron el Perú. Núñez, más que “juntar” a estos viajeros en “una sola ruta” como mera información, acompañó y redescubrió en aquellas páginas –donde dan cuenta a sus lectores de las “novedades” que acontecen fuera de sus naciones– esos otros caminos, esas otras rutas particulares que construyeron una nueva forma de mirar el Perú, la misma mirada que les dio a sus huéspedes exploradores perfectos ambientes para sus relatos fantásticos o para grandes novelas.

Si el viajero en un momento añora el regreso a su patria, estos viajeros que Núñez nos muestra, añoran también las nuevas tierras exploradas, ya que ellos son no sólo caminantes, son, en ese momento, “descubridores” y redescubridores de una nueva tierra, y más que eso, constructores de una nueva historia, “de extrañas regiones”, donde la alteridad es la protagonista de su, ahora, destino, que “nos abre el espacio de nuevos encuentros” (Auge, 1998 [1977]: 15).

Esa condición de ser otro, al participar de la nueva historia, que originalmente no es la suya, pero que por diversos motivos –curiosidad, aprendizaje, fuga, ruptura, placer– los llevó a desplazarse hacia





y en una cultura, una región y un horizonte distintos, hace que inevitablemente identidades se encuentren, los límites confluyan en cierto momento y que creen un nuevo espacio, un nuevo universo a partir de su experiencia de vida en lo que es un "nuevo mundo" para ellos.

Todo viajero, como diría Guillermo Diaz Plaja, es de alguna manera un narrador y para Estuardo Núñez, refiriéndose al viajero gustoso de los horizontes exóticos y las manifestaciones populares, es un afortunado creador. Y esos "narradores-creadores", que recorrieron los caminos del Perú, parte del "otro mundo" llamado América, que les brindó una naturaleza con paisajes de leyenda, hicieron de estos una conjunción de "relato de viajes, crónica y novela".<sup>1</sup>

Al lector que revisita estas páginas, como diría Marc Augé, se le presenta como una ruta del "aprender nuevamente a ver" (1998 [1977]: 16), ya que

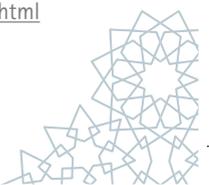
*el viaje es el análogo de la escritura que, en ocasiones, lo prolonga [...]. Todo viaje es relato, relato venidero y que contiene la promesa de una relectura. [...] la metáfora del viaje, para evocar la narración, expresa su aire aventurero en el encuentro con los demás, en el encuentro con uno mismo, en una encrucijada de caminos. En el origen de los grandes relatos épicos, hay viajes, vagabundeos, recorridos y encuentros. Pero si todo relato es viaje, se debe a que ha sido compuesto, creado, y a que, de su concepción primera a su elaboración final, se ha verificado un recorrido (el recorrido mismo de la escritura que empuja al escritor a tratar de encontrarse, o de construirse, asimismo, recurriendo a los recuerdos, a algunos*

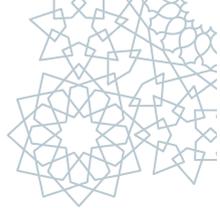
*testimonios, a algunas imaginaciones y a algunas esperas que siempre guardan relación con determinadas formas de alteridad). Y también porque leído y releído, el relato constituye para todo lector un encuentro bueno o malo, excitante o no, un encuentro que lleva tiempo, y que desemboca a veces en identificaciones, en vínculos incondicionales establecidos al término de un viaje interior que el espacio del libro (líneas, páginas) materializa y al que ronda la presencia de los otros, más o menos próximos (autor, personajes) (2003: 76-77)*

Por otro lado, escribe Núñez a respecto de la literatura de viaje que

*así también ha variado la intención y se ha hecho más coherente la noción de "viaje". Se produce una diversificación de géneros: la "crónica" como relato de hechos ocurridos en el tiempo y el "viaje" que incluye desplazamiento espacial y descripción y constatación de la realidad. Sucede que la geografía se ha hecho firme y autónoma y ha dejado de estar subordinada a la imaginación o en función del hecho histórico. La geografía no será más servidora o ancila de la historia. La naturaleza de América se ha hecho autónoma y cobra importancia creciente la apreciación del paisaje y del hombre en él incluido, en vez de su simple presencia inmediata al suceder de la vida o del acontecer temporal. (1989a: xi)*

<sup>1</sup> Véase el discurso de ingreso a la Academia Peruana de la Lengua del escritor Edgardo Rivera Martínez, también importante estudioso de la literatura de viaje en Perú, en el que diserta, además de otros temas, sobre este asunto. Disponible en [www.andes.missouri.edu/andes/Literatura/ERM\\_Academia.html](http://www.andes.missouri.edu/andes/Literatura/ERM_Academia.html)





Hablar en Perú de Estuardo Núñez Hague es sinónimo de literatura comparada y literatura de viaje. Es, sin duda, una de las figuras más destacadas de los estudios literarios. Pionero en los estudios comparatísticos, uno de los temas que más estudió, como indiqué al inicio, es el del viaje y los viajeros en el Perú. Su inquietud por este tema, según el propio Núñez, surgió en 1930, y en dos líneas de trabajo: una histórica y otra literaria. Este trabajo hizo que "descubriera" en los diferentes documentos hallados en la Biblioteca Nacional del Perú y otros archivos la presencia de varios títulos y autores.

Así fue emprendiendo una árdua labor que buscaba las huellas e influencias de autores literarios europeos en la literatura peruana y el análisis de los que hicieran referencia a impresiones vividas en el Perú. Paralelamente a ello, el autor de *Antología de viajeros* (1994) hizo una peregrinación por el camino dejado por la literatura de viaje de autores peruanos en el extranjero o en su propia tierra.

El resultado de su dedicación fue un imponente corpus, del cual hemos seleccionado algunos títulos. El primero, *Viajeros de tierra adentro* (1960), está dedicado a los visitantes norteamericanos entre 1860 y 1900 y que Núñez clasifica como "viajeros del mar", "viajeros del río y del lago" y aquellos que prestaron principal atención a los indios; en suma, toda una gama, como dice Núñez, que "va desde las calidades superiores del investigador científico o el trazo ágil del escritor de estirpe hasta la pluma inexperta de aventurero o del profano en menesteres espirituales".

4 *Viajeros alemanes al Perú* (1969) está dedicado, entre otros temas, a la producción del novelista alemán Friedrich Gerstaecker, quien dio no solo al Perú,

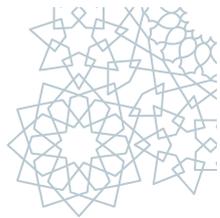
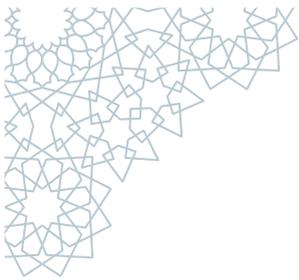
sino a toda América "una especial significación pues contribuyó mucho a dar a conocer [...] costumbres y a esclarecer el hecho de que en América había materiales suficientes para crear grandes novelas o una literatura propia en un momento —mediados del siglo XIX— en que los escritores americanos desdeñaban su suelo y realidades humanas, y pretendían hacer literatura con temas europeos" (1969: 14). Gerstaecker incluye en 18 meses en América del Sur un texto sobre el "Carnaval en Lima". Asimismo, escribió una novela de 500 páginas sobre la realidad peruana, *El señor Aguilar*, que es considerada por Núñez como un aporte del realismo a la literatura hispanoamericana.

Otro estudio es una selección en cuatro volúmenes titulado *Relaciones de viajeros* (1971-1973). En estos, Núñez señala que, a diferencia de los viajeros que "alimentaron la fantasía" de poetas y escritores del siglo XVIII y comienzos del siglo XIX, los viajeros que empezaron a llegar en la época de la independencia, además de tener metas concretas, están dirigidos a "satisfacer el interés de los públicos europeos deseosos de obtener datos de estas regiones [...] y de conocer las costumbres exóticas [...]" (1971: T.º XXXVII, vol. 1, p. xiv) y en muchos de ellos se anuncia "en cierta medida, el romanticismo, como se ve en la vivacidad descriptiva y el vigor narrativo".

En esta gran obra, Núñez, mediante el criterio cronológico y el criterio de procedencia, esboza de alguna manera el perfil de tipos de viajero que fueron llegando a estas tierras peruanas. Así, en primer lugar distinguimos el "viajero científico", representado por Alexander



RUGENDAS, J. M. 1843. *O Palácio de Torre Tagle em Lima.*



Von Humboldt, quien con su viaje de 1789 a 1804 marca la transición del tipo de viajero de la Colonia al nuevo tipo de viajero del siglo XIX.<sup>2</sup>

El alemán es el primero en enfocar la "situación social proclive a la Independencia" y el primero en advertir el corto plazo en el que había de producirse. En segundo lugar (período que corresponde a la segunda y tercera década del siglo XIX), el viajero "periodista": "[los viajeros] practican una

suerte de periodismo unas veces espontáneo y otras impuesto". El interés que prima en ese período, según Núñez, es el informar descriptivamente, desde diversos ángulos de apreciación, las circunstancias políticas, económicas y sociales. Los países de origen de los viajeros son Francia (interesados en aspectos políticos, históricos y sociológicos, y además de buscar una nueva zona de influencia), Inglaterra (los más numerosos y con el objetivo de penetración económica), Estados Unidos (destácase el papel del viajero Delano en retratar al país prerevolucionario y Hiram Paulding, retratista literario de Bolívar). El móvil "ilustrado, que caracterizó a los viajeros del siglo

pasado y aún latente en Humboldt, "en el filo de los dos siglos", señala Núñez, progresivamente desaparece en estos viajeros del primer cuarto del siglo XIX y más bien destacó su óptica limitada: en el aspecto geográfico, a describir Callao y Lima; en el aspecto histórico, a relacionar circunstancias políticas, sociales y económicas del Perú. No se preocuparon todavía, en esta etapa, el estudio de caracteres antropológicos y etnográficos ni su conformación histórica. "La inquietud por el país profundo, espacial y temporal, ha de aparecer, con tendencia más acentuada entre los viajeros, mucho más tarde, a partir de mediados del siglo XIX" (cf. Núñez, 1971: T.º XXXVII, vol. 1, pp. xiii-xx).

No podemos dejar de mencionar que en esta obra, además, una de las relaciones más valiosas es la de Amasa Delano<sup>3</sup>, viajero de especial importancia porque es considerado por Núñez como fuente inspiradora para Herman Melville.<sup>4</sup>

El libro de Delano se titula *A narrative of voyages and travels in the Northern and Southern Hemispheres: comprising three voyages round the world; together with voyage of survey and discovery in the Pacific Ocean and Oriental Islands* (598 pp. Printed for the autor. Boston, E. G. House, 1817).

En palabras de Núñez:

*Constituye un estimulante testimonio de vida para los creadores de ficción y de arte. Resulta Delano no sólo un autor y un notable relatista sino también un personaje de novela. En la pluma del novelista Herman Melville, la figura de Delano se trueca de simple referencia bibliográfica a personaje actuante de un episodio que parece*

2 "Los viajeros de la época colonial sólo se limitaron al bosquejo del recorrido, a observaciones científicas más o menos profundas y a la observación de costumbres exóticas. Sólo figuran españoles o franceses" (Núñez, 1971: T.º XXXVII, vol. 1, p. xv).

3 Nació en Duxbury, Massachussets en 1763, y murió en Boston en 1823. "Su narración, exenta de galas literarias, está sin embargo llena de vigor y entusiasmo por estas regiones desconocidas para sus compatriotas. Matiza su relato con anécdotas y rasgos de humor y ágiles comentarios, permitiéndose intercalar meditaciones edificantes, que acusan un formación espiritualista y puritana" (Núñez, 1971: T.º XXXVII, vol. 1, p. xxiii).

4 Sobre el autor de Moby Dick, Estuardo Núñez dedica un capítulo entero en su libro *Viajes y viajeros extranjeros por el Perú*. *Apuntes documentales con algunos desarrollos histórico-biográficos* (1989b).

*ficción (el del capitán Benito Cereno). El arriesgado hombre de mar y marino enérgico y consciente de sus deberes, comparte en la pluma del gran escritor y novelista Melville, el aura leyenda y de misterio que adorna la equívoca figura del capitán Benito Cereno. No soñó Delano, seguramente, que dos hombres como él y como Cereno, tan distintos en carácter, pero aproximados en el destino, y que vivieran hermanados un episodio memorable, habían de fraternizar en el arte de Herman Melville, y que gracias a la ficción del gran novelista norteamericano, en su notable novela Benito Cereno, habría de volverse el interés de la posteridad hacia el ignoto libro de sus viajes y experiencias. (Núñez, 1971: T.º XXXVII, vol. 1, p. xxiii)*

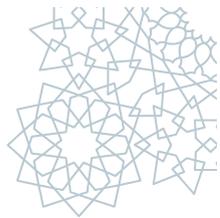
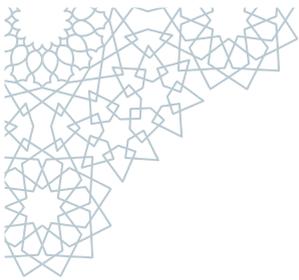
Otra de sus contribuciones es el volumen *Viajes y viajeros extranjeros por el Perú*. Apuntes documentales con algunos desarrollos histórico-biográficos (1989), que se concibe como la suma de trabajos anteriores (libros, artículos, datas, etc.), actualización de algunos y en nuevos aportes. En este texto se hace una especie de "teoría del viaje" y de las relaciones de viaje. Para Núñez "las ideas y las inquietudes humanas inducen a viajar (sea imaginaria o realmente)

[...] la noción de lejanía incita a viajar por mares y por tierras ignotas, distintas y desconocidas, y a descubrir nuevas circunstancias de vida y aventura, acontecimientos imprevistos o vivencias inesperadas", y los relatos de viajes, ya

sean ficticios o reales, continúa Núñez, "sirven de estímulo y acicate para la renovación de ideas y para sueños y las grandes concepciones sociales y políticas que provocan cambios en la organización de las colectividades".<sup>5</sup>

El caso de Melville, llamado en el libro de "viajero ejemplar", es considerado el mejor capítulo desarrollado, ya que se sustenta en una minuciosa investigación y en una cuidadosa relectura de la obra del escritor norteamericano. Es conocido que entre 1841 y 1844, época en que se escribió *Moby Dick*, Melville visitó más de una vez las costas del Pacífico sudamericano. Estuvo en el Callao y Lima entre diciembre de 1843 y marzo de 1844. Según Estuardo Núñez "adquirió de estas tierras un modo nuevo de mirar el mundo y una considerable erudición en cosas pasadas a través de libros insospechados", esta afirmación se refiere a sus posibles fuentes, entre ellas y sobre todo al marinero Amasa Delano. Recordemos que en la novela de Melville se menciona a los Andes que exhiben un sólo conjunto "zona tras zona todos los climas opuestos" o como el agua de las pipas del Pequod procede de los ríos del Perú. Más interesante aún, resulta lo que Núñez denomina "teoría de Lima", en clara alusión a la huella que dejó en Melville la capital peruana y que se relaciona a la descripción que hace de ella uno de los personajes de *Moby Dick* con frases como "cielos sin lágrimas", "vastos espacios donde se alzan botareles inclinados, yacentes piedras sillares y cruces terciadas", "paredones que se apoyan unos a otros como revueltos mazos de naipes", "[una] blancura mantiene siempre nuevas sus ruínas, no admite el jovial verdor de su decaimiento; extiende sobre sus rotos terraplenes

5 Anteriormente, en la obra *El Perú visto por viajeros* (2 tomos), se presenta a América como el escenario ideal para el escritor viajero que hizo del viaje un fin en sí mismo "constituye una experiencia vital trasladada (por este) a las páginas de su libro" (cf. 1973: i, 7-12).



el rígido palor de una apoplejía que fija sus propias distorsiones”. Se le llama, asimismo, “desordenada Lima, la más extraña y triste ciudad”. Por otro lado, el peruano también señala que en la novela corta *Benito Cereno*, de Melville, hay indicios de la familiaridad del novelista norteamericano con la capital peruana.

*La imagen del mundo en la literatura peruana* (1971, 1989) es un libro en el que estudia relatos y estampas, y comenta su importancia estética y su interés documental. Escribe, entre otros, de los viajeros barrocos, de los ilustrados, de los viajeros peruanos del romanticismo, entre los cuales se reconoce la obra de José Manuel Valdez y Palácios<sup>6</sup>, cuenta Núñez acerca de la nostalgia de Valdez y Palácios por el paisaje natal y de su admiración por la naturaleza amazónica, desconocida totalmente para sus contemporáneos; desconocida incluso por el hombre amazónico, que es considerado “el hombre de la creación”, y por la misma América, que califica de virgen y “todavía no ha sido vista por los europeos en sus sitios más bellos

y misteriosos” Porras Barrenechea, 1955: 65).

En el segundo fascículo de *Viagem da cidade de Cuzco à de Belém no Grão Pará...* se presenta un cuadro comparativo entre el estado actual del Perú y de Brasil, que fue incluido en un trabajo posterior de Núñez, *El Brasil visto por viajeros peruanos* (1981).

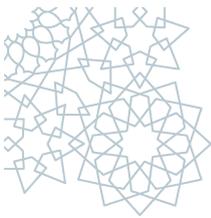
Respecto de este trabajo, Núñez recoge de Valdez y Palacios las siguientes palabras: “El

pueblo brasileño se distingue especialmente de su carácter humano; su condición intelectual ha sufrido un cambio prodigioso en los últimos años, con las ventajas de su posición y de su independencia. Todo el pueblo, y en especial los hombres públicos, pone a las instituciones del país su admiración en armonía con los dictados de la raza, de los sentimientos morales y de una filosofía elevada. De tan bellas fuentes han de nacer los arroyos que fecunden el campo de la libertad” (apud Núñez, 1981: 37).

En esta misma línea, publica en 1980, *El Brasil visto por viajeros peruanos*, texto cuyo fin primordial es ofrecer testimonios de aproximación, dice Núñez, entre países como Brasil y Perú. Entre ellos, se recoge el poema “Al Brasil”, de Carlos Germán Amézaga, poeta que acogió tempranamente la lírica rubendariana. “Brasil es identificado como un gran río que une los destinos de los países [...] y persigue señalar la gesta de la proclamación de la república en Brasil en su primer aniversario (1890). Es un canto de optimismo que augura días de grandeza [...]” (Núñez, 1981: 9). Lugar destacado tienen Augusto Tamayo Vargas y sus títulos *Yo también llego a ti*, *Rio de Janeiro* y *Estación y éxtasis*. Poemas en Rio de Janeiro; las impresiones de Juan Gonzalo Rose respecto de São Paulo, y las poesías de los hermanos Pena: Enrique tiene entre sus imágenes su encuentro con Cecília Meireles y el paisaje de Bahía; mientras que Ricardo, recoge en sus crónicas sus impresiones acerca de Río de Janeiro, sus playas, paisajes, tipos humanos y el habla de los habitantes.

Además del volumen reseñado, Núñez publicó *El Perú visto por viajeros brasileños*, que se une a la de los viajeros

6 Calificado como “el primer viajero romántico peruano y descubridor del paisaje de la ceja de montana y de la selva” por el estudioso peruano Raúl Porras Barrenechea en un ensayo titulado Un viajero y precursor romántico cuzqueno. En este, Porras comenta *Viagem da cidade de Cuzco a de Belém no Grão Pará pelos rios Vilcamayu, Ucayali e Amazonas* (1844), obra em varias partes de Valdez y Palácios. (Porras Barrenechea, 1955: 65).

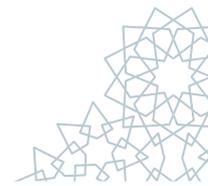


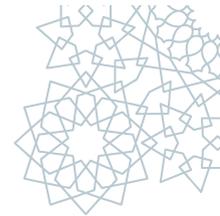
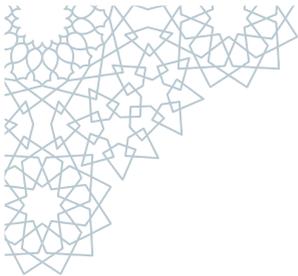
extranjeros sobretodo a partir de 1850, en que aparecen los primeros visitantes brasileños "surcando el Amazonas" y dan cuenta de sus impresiones de las tierras peruanas. Entre ellos menciona al poeta Joaquim de Sousa Andrade y Joaquim Maria Machado de Assis. Apunta el crítico peruano como característica de los viajeros brasileños que "[ellos] agregan al caudal de este género, un matiz de inquietud y de gracia muy particular en sus impresiones viajeras. No se sienten extraños como la mayoría de europeos ni deslumbrados por particularidades ni proclives al exotismo ni sorprendidos frente a las costumbres que son más o menos las mismas en su respectivo país [...] no son ajenos [...] ni tampoco remisos en reconocer identidades o señalar diferencias" (1980: XIV).

Los estudios de Núñez, quien ha cumplido 100 años el año pasado, y que sigue en actividad intelectual, revelan a sus lectores cómo es que se formó de tierras peruanas una imagen, resultado de una mezcla de ficción y relato viajero, entre la novela y la impresión del viaje. Su investigación y actividad crítica han dejado para la posteridad una variedad de textos cuyos autores, sus viajeros-artífices, diríamos con mayor precisión, testimonian una nueva

mirada frente al otro que, tal como dice Guillermo Diaz Plaja en el epígrafe de mi comunicación, "intentan apresar, bajo los cromatismos más superficiales, las raíces comunes en que se asienta la humanidad". Es a través de la investigación del maestro Núñez que sabemos que todos esos viajeros del mundo que llegaron a las nuevas tierras se encuentran frente al espejo que les muestra su participación en esta otra realidad, paralela a la suya, desconocida, pero que les invita a un redescubrimiento de ella, a una nueva oportunidad de reconocer en lo "no conocido", más que el límite de la otredad que completa su mundo en ese gran espejo que resulta del viaje, reconocer su propia humanidad como esencia de un paisaje que lo rodea y acompaña siempre, en un espacio concreto, pero con esa otra mirada ya no de terror o recelo, sino de "curiosidad" y "admiración". "[Núñez] reconoció en la perturbada nación latinoamericana aquella apertura ontológica de sí y de la alteridad" (D'Angelo org., 2007: 15). Y como los artistas, que "con apasionada entrega buscan nuevas 'epifanías' de la belleza para ofrecerlas al mundo a través de la creación artística"<sup>7</sup>, Estuardo Núñez, al igual que sus viajeros, dejó testimonio de esta mirada y de un mundo abierto. ●

7 Palabras de Juan Pablo II.





## REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

AUGÉ, Marc. 1998 [1977]. *El viaje imposible. El turismo y sus imágenes*. 2.ª ed. Barcelona: Gedisa.

\_\_\_\_\_. 2003. *El tiempo en ruinas*. Barcelona: Gedisa.

D'ANGELO, Biagio (org.). 2007. Introducción. *Nuevas cartografías Literarias en América Latina. Entre la voz y la letra. Actas de las Terceras Jornadas Internacionales de Literatura Comparada de la Asociación Peruana de Literatura Comparada (ASPLIC)*. Lima: Fondo Editorial de la Universidad Católica Sedes Sapientiae/ASPLIC, pp. 9-16.

NÚÑEZ, Estuardo. 1969. *4 Viajeros alemanes al Perú*. Lima: UNMSM.

\_\_\_\_\_. 1971. *Relaciones de viajeros*. Vols. 1, 2 y 3. Colección Documental de la Independencia del Perú. Tomo XXVII. Lima: Comisión Nacional del Sesquicentenario de la Independencia del Perú.

\_\_\_\_\_. 1973. *Relaciones de viajeros*. Vol. 4. Colección Documental de la Independencia del Perú. Tomo XXVII. Lima: Comisión Nacional del Sesquicentenario de la Independencia del Perú.

\_\_\_\_\_. 1973. *El Perú visto por viajeros*. Tomo I: La costa. Prólogo, recopilación y selección por Estuardo Núñez. Lima: Peisa.

\_\_\_\_\_. 1980. *El Perú visto por viajeros brasileños*. Lima: Centro de Estudios Brasileños.

\_\_\_\_\_. 1981. *Brasil visto por viajeros peruanos*. Lima: Centro de Estudios Brasileños.

\_\_\_\_\_. (comp.). 1989a. *Viajeros hispanoamericanos. Temas continentales*. Caracas: Biblioteca Ayacucho.

\_\_\_\_\_. 1989b. *Viajes y viajeros extranjeros por el Perú: apuntes documentales con algunos desarrollos históricos*. Lima: P. L Villanueva.

\_\_\_\_\_. 1994. *Antología de Viajeros. Textos fundamentales sobre realidades peruanas*. Colección Biblioteca Básica Peruana. Lima: Biblioteca Nacional del Perú.

PORRAS BARRENECHEA, Raúl. 1955. *El paisaje peruano. De Garcilaso a Riva-Agüero*. Lima: Imprenta Santa María.

